

**Zeitschrift:** Schweizer Erziehungs-Rundschau : Organ für das öffentliche und private Bildungswesen der Schweiz = Revue suisse d'éducation : organe de l'enseignement et de l'éducation publics et privés en Suisse

**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Privatschulen

**Band:** 32 (1959-1960)

**Heft:** 5

**Rubrik:** Internationale Umschau

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Der 76. Jahresbericht 1958 der *Erziehungsanstalt Regensberg* ist erschienen.

Besonders instruktiv sind die Reproduktionen von Handarbeiten der Kinder. Erstaunlich, was auf künstlerischem Gebiet geleistet wurde! Die Anstalt war während des ganzen Jahres gut besucht. Als zentrales Fest durfte 1958 das Jubiläum «75 Jahre Dienst am schwachen Kinde» gefeiert werden. Es ist zu hoffen, daß auch weiterhin viele Spenden eingehen mögen, um uneigennützigen Mitarbeitern und dem Leiter die Mittel zu einer tatkräftigen Weiterführung des sozialen Werkes in die Hand zu geben.

G.

## INTERNATIONALE UMSCHAU

### *Ohne Latein nicht nach Oxford*

Der Lehrkörper der Universität Oxford beschloß endgültig, daß Studenten, die nicht über Grundkenntnisse in Latein verfügen in Oxford nicht studieren können. Mit dieser Entscheidung wurde ein erst vor einem Monat gefaßter Entschluß aufgehoben, nach dem auch Studenten, die nicht über Lateinkenntnisse verfügen, zugelassen werden. Dem Vernehmen nach hat die Dozentin Helen Gardner vom St. Hilda College den Ausschlag gegeben, die ihre Kollegen darauf hinwies, welche verheerenden Folgen der Verzicht auf Latein an amerikanischen Universitäten habe und wie sich dies auf die schriftstellerischen Leistungen von Politikern, Journalisten und anderer gebildeter Menschen ausgewirkt habe.

### *Schüler gegen Fünf-Tage-Woche*

Die schwedischen Schüler haben es mit überwältigender Mehrheit abgelehnt, künftig nur noch fünf Tage in die Schule zu gehen. Eine «Volksbefragung» der Schüler, von einer Rundfunkgesellschaft in Zusammenarbeit mit den Schulbehörden nach dem Muster einer Volksabstimmung organisiert, ergab bei einer Wahlbeteiligung von 86 Prozent, daß 237 159 Schüler gegen und 82 843 für die Fünftageschulwoche eintreten.

Die Volksbefragung der Volks- und Oberschüler hatte bei den schwedischen Lehrern als staatsbürglicher Anschauungsunterricht großes Interesse gefunden. Die Schulbehörden betonten ihre strikte Neutralität und legten in einer Broschüre lediglich die Argumente für und gegen eine Fünftagewoche dar. Die Schüler standen vor der Entscheidung: Entweder wie bisher sechs Schultage mit den gewohnten Ferien und dem traditionellen Umfang der Hausarbeiten, oder freie Samstage, 20 Tage weni-

ger Ferien, längere Schulzeit während der fünf Wochentage und mehr Hausaufgaben.

Die Schüler organisierten die Kampagne für und gegen die Fünftagewoche selbst: Der 18jährige Stockholmer Hans Leijonhuvud führte die reformatorischen «Fünf-Tägler», der 17jährige Lars Sllegard aus Malmö die konservativen «Sechs-Tägler». Das Ergebnis des «Volksentscheides» in den 6000 schwedischen Schulen wird den zuständigen Stellen bei ihrer Entscheidung als Arbeitsunterlage dienen, ist jedoch nicht verbindlich.

## GENÈVE ÉCOLE KYBOURG

4, Tour-de-l'île

Cours spécial de français pour élèves de langue allemande

Préparation à la profession de  
Secrétaire sténo-dactylographe

## Institut auf dem Rosenberg St. Gallen

Schweizerisches Landschulheim für Knaben (800 m ü.M.)

Primar-Sekundarschule, Real-, Gymnasial- und Handelsabteilung. Spezialvorbereitung für Aufnahmeprüfung in die Handels-Hochschule St. Gallen, E. T. H. und Technikum. Staatliche Deutsch-Kurse. Offiz. franz. und engl. Sprachdipl. Juli/Sept.: Ferien-Sprachkurse. Schülerwerkstätten. Gartenbau.

### GRUNDGEDANKEN :

1. Schulung des Geistes und Sicherung des Prüfungserfolges durch Individual-Unterricht in beweglichen Kleinklassen.
2. Entfaltung der Persönlichkeit durch das Leben in der kameradschaftlichen Internatsgemeinschaft, wobei eine disziplinierte Freiheit und eine freiheitliche Disziplin verwirklicht wird.
3. Stärkung der Gesundheit durch neuzeitliches Turn- und Sporttraining in gesunder Höhenlandschaft (800 m ü. M.).

Persönliche Beratung durch die Direktion:  
Dr. Gademann, Dr. Reinhard, Dr. Laffmann

**Helios** für feine Schuhe  
für Ihre Schuhe **Helios**  
Togo A.G. Romanshorn